Toinen kotimainen kieli, ruotsi ja finska

Ruotsin kieli, B1-oppimäärä

**Oppilaan** **oppimisen** **ja** **osaamisen** **arviointi** **ruotsin** **kielen** **B1-oppimäärässä** **vuosiluokilla** **7–9**

Arviointi on monipuolista, ja se antaa oppilaille mahdollisuuden painottaa itselleen luontevia ilmaisumuotoja. Formatiiviseen arviointiin liittyvän oppilaan oppimista ohjaavan ja kannustavan palautteen avulla oppilaita autetaan tulemaan tietoisiksi omista taidoistaan ja kehittämään niitä. Oppilaita rohkaistaan käyttämään oppimaansa erilaisissa viestintätilanteissa. Oppimista arvioidaan monin eri tavoin myös itsearvioinnin ja vertaispalautteen keinoin. Summatiivinen arviointi perustuu siihen, kuinka hyvin ja missä määrin oppilas on saavuttanut paikallisessa opetussuunnitelmassa ruotsin kielen B1-oppimäärälle asetetut tavoitteet.

Oppilaan kehittyvän kielitaidon arviointi perustuu eurooppalaiseen viitekehykseen ja sen pohjalta laadittuun suomalaiseen sovellukseen Kehittyvän kielitaidon asteikko. Arvioinnissa välineenä voidaan käyttää myös esimerkiksi eurooppalaista kielisalkkua.

Arvioinnin tulee olla monipuolista, jotta oppilaat, joilla on kieleen liittyviä oppimisvaikeuksia tai joilla on muulla tavoin kielellisesti erilaiset lähtökohdat, saavat erilaisia mahdollisuuksia osoittaa osaamistaan.

Päättöarviointi sijoittuu siihen lukuvuoteen, jona oppilaan ruotsin kielen B1-oppimäärän opiskelu päättyy vuosiluokilla 7, 8 tai 9 paikallisessa opetussuunnitelmassa päätetyn ja kuvatun tuntijaon mukaisesti. Päättöarviointi kuvaa sitä, kuinka hyvin ja missä määrin oppilas on opiskelun päättyessä saavuttanut ruotsin kielen B1-oppimäärän tavoitteet. Päättöarvosanan muodostamisessa otetaan huomioon kaikki perusopetuksen opetussuunnitelman perusteissa määritellyt ruotsin kielen B1-oppimäärän tavoitteet ja niihin liittyvät päättöarvioinnin kriteerit riippumatta siitä, mille vuosiluokalle 7, 8 tai 9 yksittäinen tavoite on asetettu paikallisessa opetussuunnitelmassa. Päättöarvosana on ruotsin kielen B1-oppimäärän tavoitteiden ja kriteerien perusteella muodostettu kokonaisarviointi. Oppilas on saavuttanut oppimäärän tavoitteet arvosanan 5, 7, 8 tai 9 mukaisesti, kun oppilaan osaaminen vastaa pääosin kyseisen arvosanan kriteereissä kuvattua osaamisen tasoa. Arvosanojen 4, 6 ja 10 mukaisen osaamisen kokonaisarviointi muodostetaan ruotsin kielen B1-oppimäärän tavoitteiden pohjalta ja suhteessa edellä mainittuihin päättöarvioinnin kriteereihin. Paremman osaamisen tason saavuttaminen jonkin tavoitteen osalta voi kompensoida hylätyn tai heikomman suoriutumisen jonkin muun tavoitteen osalta. Työskentelyn arviointi sisältyy ruotsin kielen B1-oppimäärän päättöarviointiin ja siitä muodostettavaan päättöarvosanaan.

Ruotsin kielen B1-oppimäärän kehittyvään kielitaitoon liittyvien tavoitteiden (T5–T9) arvosanassa 9 on yhdistetty kaksi taitotasoa A1.3 ja A2.1 välitasoksi A1.3/A2.1 Taitotasot löytyvät eurooppalaisesta viitekehyksestä ja sen pohjalta laaditusta suomalaisesta sovelluksesta Kehittyvän kielitaidon asteikko.

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Opetuksen** **tavoite** | **Sisältöalueet** | **Opetuksen** **tavoitteista** **johdetut** **oppimisen** **tavoitteet** | **Arvioinnin** **kohde** | **Osaamisen** **kuvaus** **arvosanalle** **5** | **Osaamisen** **kuvaus** **arvosanalle** **7** | **Osaamisen** **kuvaus** **arvosanalle** **8** | **Osaamisen** **kuvaus** **arvosanalle** **9** |
| **Kasvu** **kulttuuriseen** **moninaisuuteen** **ja** **kielitietoisuuteen** | | | | | | | |
| T1 ohjata oppilasta tutustumaan pohjoismaiseen kieliympäristöön sekä Pohjoismaita yhdistäviin arvoihin | S1 | Oppilas oppii tuntemaan suo-menruotsalaista ja pohjoismaista kieliympäristöä sekä suomen-ruotsalaisia ja pohjoismaisia kulttuureja ja elämänmuotoja. Hän oppii tuntemaan Pohjois-maita yhdistäviä arvoja. | Pohjoismaisen kieli- ja kulttuu-riympäristön hahmottaminen | Oppilas osaa nimetä Pohjoismaat ja joitakin pohjoismaisia kieliä.  Oppilas osaa antaa joitakin esimerkkejä suo-menruotsalai-sista ja pohjoismaisista kulttuureista ja elämän-muodoista. | Oppilas osaa nimetä Pohjois-maat ja niiden viralliset kielet.  Oppilas tietää, että ruotsia puhutaan eri tavoin Suomessa ja Ruotsissa.  Oppilas osaa kertoa suomenruot-salaisista ja pohjoismaisista kulttuureista ja elämän-muodoista. | Oppilas osaa ker-toa ruotsin kie-lestä käyttökie-lenä Suomessa ja Pohjoismaissa.  Oppilas osaa an-taa esimerkkejä joistakin Suo-messa ja Ruot-sissa käytetyn ruotsin kielen erityispiirteistä.  Oppilas osaa ku-vailla suomen-ruotsalaisia ja pohjoismaisia kulttuureita ja elämänmuotoja. | Oppilas osaa kuvailla ruotsin kieltä käyttökie-lenä Suomessa ja Pohjoismaissa.  Oppilas osaa kertoa joistakin Suomessa ja Ruotsissa käytetyn ruotsin kielen erityispiirteistä.  Oppilas osaa vertailla suomen-ruotsalaisia ja pohjoismaisia kulttuureita ja elämänmuotoja. |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| T2 ohjata oppilasta havaitsemaan, millaisia säännönmukai-suuksia ruotsin kielessä on ja miten samoja asioita ilmaistaan muissa kielissä, sekä käyttämään kielitiedon käsitteitä oppimisensa tukena | S1 | Oppilas oppii löytämään ruotsin kielen säännön-mukaisuuksia ja vertailemaan ruotsin kieltä muihin kieliin. Hän oppii käyttämään kielitiedon käsitteitä oppimisensa tukena. | Kielellinen päättely | Oppilas osaa tehdä havaintoja joistakin ruotsin kielen säännön-mukaisuuksista. | Oppilas osaa tehdä joitakin johtopäätöksiä ruotsin kielen säännönmukai-suuksia.  Oppilas osaa an-taa joitakin esi-merkkejä siitä, miten sama asia ilmaistaan ruot-sin kielessä ja jos-sakin muussa kie-lessä.  Oppilas osaa an-taa joitakin esi-merkkejä ruotsin kielen kielitiedon käsitteistä ja osaa käyttää niitä kielitaitonsa kehittämiseen. | Oppilas osaa tehdä johtopäätöksiä ruotsin kielen säännön-mukaisuuksista.  Oppilas osaa kertoa, miten sama asia ilmaistaan ruotsissa ja jossakin muussa kielessä.  Oppilas osaa kertoa ruotsin kielen keskeisistä kieli-tiedon käsitteistä ja käyttää niitä kielitaitonsa kehittämiseen. | Oppilas osaa tehdä johtopäätöksiä ruotsin kielen säännön-mukaisuuksista ja soveltaa niitä.  Oppilas osaa vertailla, miten sama asia ilmaistaan ruotsissa ja jossakin muussa kielessä.  Oppilas tuntee ruotsin kielen kielitiedon käsitteitä ja osaa käyttää niitä kielitaitonsa kehittämiseen. |
| **Kielenopiskelutaidot** | | | | | | | |
| T3 rohkaista op-pilasta | S2 | Oppilas oppii asettamaan | Tavoitteiden asettaminen, | Oppilas osaa käyttää joitakin | Oppilas osaa käyttää itselle | Oppilas osaa käyttää itselle | Oppilas osaa käyttää itselle |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| asettamaan ta-voitteita, hyö-dyntämään mo-nipuolisia tapoja oppia kieliä ja arvioimaan oppimistaan itsenäisesti ja yhteistyössä sekä ohjata oppilasta myönteiseen vuorovaikutuk-seen, jossa tärkeintä on viestin välittyminen |  | tavoitteita kiel-ten opiskelulleen ja reflektoimaan oppimisprosessi-aan itsenäisesti ja yhdessä mui-den kanssa. Hän oppii käyttämään erilaisia tapoja oppia kieliä ja löytää niistä itsel-leen tehokkaim-mat. Oppilas op-pii tapoja toimia vuorovaikutuk-sessa rakentavasti. | opiskelustrate-gioiden hyödyntäminen, oppimisen reflektointi ja vuorovaikutuk-sessa toimimisen tapojen hahmot-taminen | itselle sopivia kie-lenoppimistapoja.  Oppilas osaa antaa joitakin esimerkkejä tavoista toimia rakentavasti vuorovaiku-tuksessa. | sopivia yleisimpiä kielenoppimista-poja.  Oppilas osaa ku-vata joitakin ta-poja toimia ra-kentavasti vuoro-vaikutuksessa. | sopivia keskeisimpiä kielenop-pimistapoja.  Oppilas osaa eri-tellä tapoja toi-mia rakentavasti vuorovaikutuk-sessa. | sopivia monipuolisia tapoja oppia kohdekieltä.  Oppilas osaa vertailla ja pohtia tapoja toimia ra-kentavasti vuoro-vaikutuksessa. |
| T4 kannustaa ja ohjata oppilasta huomaamaan mahdollisuuksia käyttää ruotsin kieltä omassa elämässään sekä käyttämään ruotsia rohkeasti erilaisissa tilan-teissa koulussa ja | S2 | Oppilas oppii löy-tämään mahdolli-suuksia käyttää ruotsin kieltä omassa elämässään.  Oppilas oppii käyttämään ruot-sia erilaisissa tilanteissa | Jatkuvan kielenopiskelun valmiuksien kehittyminen | Oppilas osaa an-taa joitakin esi-merkkejä mah-dollisuuksista käyttää ruotsin kieltä. | Oppilas osaa kertoa mahdollisuuksista käyttää ruotsin kielen taitoa. | Oppilas osaa kertoa, mihin hän voi käyttää ruotsin kielen taitoaan myös koulun ulkopuolella ja koulun päätyttyä. | Oppilas osaa kertoa, kuinka ruotsin kielen taitoa voi hyödyntää omassa elämässä koulun ulkopuolella ja koulun päätyttyä. |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| koulun ulkopuolella |  | koulussa ja kou-lun ulkopuolella. |  |  |  |  |  |
| **Kehittyvä** **kielitaito,** **taito** **toimia** **vuorovaikutuksessa** | | | | **Taitotaso** **A1.1** | **Taitotaso** **A1.2** | **Taitotaso** **A1.3** | **Taitotaso** **A1.3/A2.1** |
| T5 järjestää oppilaalle tilaisuuksia harjoitella eri viestintäkanavia käyttäen suullista ja kirjallista vuorovaikutusta | S3 | Oppilas oppii toimimaan erilaisissa vuorovaiku-tustilanteissa. | Vuorovaikutus erilaisissa tilanteissa | Oppilas selviytyy satunnaisesti viestintäkumppa-nin tukemana muutamasta, kaikkein yleisimmin toistuvasta ja rutiininomaisesta viestintätilanteesta. | Oppilas selviytyy satunnaisesti yleisimmin toistuvista, rutiininomaisista viestin-tätilanteista tukeutuen vielä enimmäkseen viestintäkumppa-niin. | Oppilas selviytyy monista rutiininomaisista viestin-tätilanteista tu-keutuen joskus viestintäkumppa-niin. | Oppilas selviytyy monista rutiinin-omaisista viestin-tätilanteista.  Oppilas pystyy vaihtamaan aja-tuksia tai tietoja tutuissa ja jokapäiväisissä tilanteissa. |
| T6 tukea oppi-lasta kielellisten viestintästrategi-oiden käytössä | S3 | Oppilas oppii hyödyntämään kielellisiä viestin-tästrategioita. | Viestintästrategi-oiden käyttö | Oppilas tarvitsee paljon apukei-noja (esim. eleet, piirtäminen, sa-nastot, netti).  Oppilas osaa jos-kus arvailla tai päätellä yksittäis-ten sanojen mer-kityksiä asiayh-teyden, | Oppilas tukeutuu viestinnässään kaikkein keskeisimpiin sanoihin ja ilmauksiin.  Oppilas tarvitsee paljon apukeinoja.  Oppilas osaa | Oppilas osallistuu viestintään, mutta tarvitsee vielä usein apukeinoja.  Oppilas osaa rea-goida suppein sanallisin ilmauksin, pienin elein (esim. nyökkäämällä), | Oppilas osallistuu viestintään ja tarvitsee vain satunnaisesti apukeinoja.  Oppilas osaa reagoida suppein sanallisin ilmauksin. |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  |  |  |  | yleistiedon tai muun kielitaitonsa perusteella.  Oppilas osaa il-maista, onko ymmärtänyt. | pyytää toistamista tai hidastamista. | äännähdyksin tai muunlaisella mi-nimipalautteella.  Oppilas joutuu pyytämään selvennystä tai toistoa hyvin usein. | Oppilas joutuu pyytämään sel-vennystä tai tois-toa melko usein turvautuen har-vemmin ei-kielel-lisiin ilmaisuihin.  Oppilas osaa soveltaa jonkin verran viestintä-kumppanin ilmaisuja omassa viestinnässään. |
| T7 auttaa oppilasta laajentamaan kohteliaaseen kielenkäyttöön kuuluvien ilmausten tuntemustaan | S3 | Oppilas oppii käyttämään erilaisia kohteliaisuuden ilmauksia. | Viestinnän kulttuurinen sopivuus | Oppilas osaa käyttää muuta-mia kielelle ja kulttuurille tyy-pillisimpiä kohte-liaisuuden il-mauksia (terveh-timinen, hyväs-tely, kiittäminen) joissakin kaikkein rutiininomaisim-missa sosiaalisissa kontakteissa. | Oppilas osaa käyttää muutamia kaikkein yleisimpiä kielelle ominaisia kohteliaisuuden ilmauksia rutiininomaisissa sosiaalisissa kontakteissa. | Oppilas osaa käyttää yleisimpiä kohteliaaseen kielenkäyttöön kuuluvia ilmauk-sia monissa rutii-ninomaisissa so-siaalisissa kontakteissa. | Oppilas selviytyy joistakin lyhyistä sosiaalisista tilan-teista ja osaa käyttää joitakin kohteliaita ter-vehdyksiä ja pu-huttelumuotoja sekä esittää esi-merkiksi pyyn-töjä, kutsuja, eh-dotuksia ja an-teeksipyyntöjä ja vastata sellaisiin. |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Kehittyvä** **kielitaito,** **taito** **tulkita** **tekstejä** | | | | **Taitotaso** **A1.1** | **Taitotaso** **A1.2** | **Taitotaso** **A1.3** | **Taitotaso** **A1.3/A2.1** |
| T8 rohkaista oppilasta tulkitsemaan ikätasolleen sopivia ja itseään kiinnostavia puhuttuja ja kirjoitettuja tekstejä | S3 | Oppilas oppii tulkitsemaan puhuttuja ja kirjoitettuja tekstejä. | Tekstien tulkintataidot | Oppilas ymmärtää vähäisen määrän yksittäisiä puhuttuja ja kirjoitettuja sanoja ja ilmauksia.  Oppilas tuntee kirjainjärjestel-män tai hyvin ra-jallisen määrän kirjoitusmerk-kejä. | Oppilas ymmärtää harjoiteltua, tuttua sanastoa ja ilmaisuja sisältävää muutaman sanan mittaista kirjoitettua tekstiä ja hidasta puhetta.  Oppilas tunnistaa tekstistä yksittäisiä tietoja. | Oppilas ymmärtää yksinkertaista, tuttua sanastoa ja ilmaisuja sisältävää kirjoitettua tekstiä ja hidasta puhetta asiayhteyden tukemana.  Oppilas pystyy löytämään tarvitsemansa yksinkertaisen tiedon lyhyestä tekstistä. | Oppilas ymmär-tää helppoja, tut-tua sanastoa ja il-maisuja sekä hi-dasta puhetta si-sältäviä tekstejä.  Oppilas pystyy löytämään tarvit-semansa tiedon lyhyistä, yksin-kertaisista, itse-ään kiinnosta-vista viesteistä ja tekstin pääaja-tukset tuttua sa-nastoa sisältä-västä, ennakoita-vasta tekstistä. |
| **Kehittyvä** **kielitaito,** **taito** **tuottaa** **tekstejä** | | | | **Taitotaso** **A1.1** | **Taitotaso** **A1.2** | **Taitotaso** **A1.3** | **Taitotaso** **A1.3/A2.1** |
| T9 tarjota oppi-laalle runsaasti tilaisuuksia har-joitella | S3 | Oppilas oppii il-maisemaan itse-ään suullisesti ja kirjallisesti | Tekstien tuottamistaidot | Oppilas osaa il-maista itseään puheessa hyvin suppeasti | Oppilas pystyy kertomaan joista-kin tutuista ja it-selleen tärkeistä | Oppilas osaa ra-jallisen määrän lyhyitä, ulkoa opeteltuja | Oppilas pystyy kertomaan joka-päiväisistä ja konkreettisista |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| pienimuotoista puhumista ja kirjoittamista erilaisista aiheista kiinnittäen huomiota myös ääntämiseen ja tekstin sisällön kannalta oleellisimpiin rakenteisiin |  | käyttäen ruotsin kielen keskeistä sanastoa ja keskeisiä rakenteita. Hän oppii ääntämään ymmärrettävästi. |  | käyttäen harjoiteltuja sanoja ja opeteltuja vakioilmaisuja.  Oppilas ääntää joitakin harjoiteltuja ilmauksia ymmärrettävästi ja osaa kirjoittaa joitakin erillisiä sanoja ja sanontoja. | asioista käyttäen suppeaa ilmai-suvarastoa ja kirjoittaa muuta-man lyhyen lauseen harjoitel-luista aiheista.  Oppilas ääntää useimmat harjoitellut ilmaisut ymmärrettävästi ja hallitsee hyvin suppean perussanaston, muutaman tilan-nesidonnaisen ilmauksen ja peruskieliopin aineksia. | ilmauksia, keskeistä sanastoa ja perustason lauserakenteita.  Oppilas pystyy kertomaan arkisista ja itselleen tärkeistä asioista käyttäen suppeaa ilmaisuvarastoa ja kirjoittamaan yksinkertaisia viestejä ja ääntää harjoitellut ilmaisut ymmärrettävästi. | sekä itselleen tärkeistä asioista käyttäen yksinkertaisia lauseita ja konkreettista sanastoa.  Oppilas osaa keskeistä perussanastoa ja rakenteita.  Oppilas osaa soveltaa joitakin ääntämisen perussääntöjä muissa kuin harjoitelluissa ilmauksissa. |